

Nº

2871

TEMUCO

01 SET. 2016

**VISTOS:**

1.- La demanda presentada por doña Nancy Yessenia Torres y Jorge Roberto Esparza Chiguay, en representación del menor Sergio Roberto Esparza Torres el 23 de noviembre de 2012, ante el Segundo Juzgado Civil de Temuco, en causa Rol°C 6351-2012, caratulada "Esparza con Municipalidad de Temuco", por las lesiones sufridas por su hijo en la Escuela Municipal G 467, Reducción Raluncoyan, cuando estando en clases de mapudungun, la profesora a cargo, les enseñaba el uso de arcos y flechas, y en un descuido, una de ellas impactó de lleno en el ojo derecho del menor, el cual en definitiva perdió completamente.-

2.- El monto demandado fue la suma de **\$150.000.000**, por daño moral al menor y **\$50.000.000**, por daño moral a cada padre, más **\$2.750.000**, por daño material.-

3.- Con fecha 24 de septiembre de 2015, se dictó sentencia de primera instancia, que hizo lugar a la demanda condenando a la Municipalidad de Temuco, al pago de la suma de **\$15.000.000** por daño moral el menor, y **\$5.000.000** a cada padre, más las costas de la causa.-

4.- Que ambas partes dedujeron Recurso de apelación en contra de esa sentencia. La Corte de Apelaciones de Temuco, con fecha 25 de mayo de 2016, confirmó la sentencia apelada, con declaración, que se eleva el monto a cancelar por daño moral a la suma de **\$30.000.000**, para el menor y **\$10.000.000**, para cada padre, con costas del recurso, las cuales fueron fijadas en **\$1.000.000.-**

5.- Dicha sentencia se encuentra ejecutoriada, y se dio inicio al procedimiento incidental de cumplimiento, siendo notificado el cumplimiento con citación el con fecha 22 de julio.-

6.- Que la liquidación efectuada por el Tribunal con fecha 12 de agosto de 2016, da como resultado la suma de **\$50.100.000**, por concepto de capital, reajustes e intereses, correspondiente respecto del menor Sergio Esparza Torres; la suma de **\$30.060.000**, por concepto de capital, reajustes e intereses, respecto de Nancy Yesenia Torres Rivas la suma de **\$10.020.000**, por concepto de capital, reajustes e intereses, respecto de Jorge Roberto Esparza Chiguay la suma de **\$10.20.000**; más la suma de **\$72.600**, por concepto de costas procesales; **\$1.000.000**, por concepto de costas de segunda instancia y **\$5.000.000**, por concepto de costas personales de primera instancia; lo que hace un total de **\$56.172.000.-**

7.- Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.-

8.- Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.-

**CONSIDERANDO:**

1.- Que, doña Nancy Yessenia Torres Rivas y Jorge Roberto Esparza Chiguay, en representación del menor Sergio Roberto Esparza Torres, dedujeron juicio ordinario de indemnización de perjuicios en contra la Municipalidad de Temuco, por las lesiones sufridas en un ojo en una escuela Municipal.-

2.- Que la sentencia que acogió la demanda, de fecha 24 de septiembre de 2015, se encuentra firme y ejecutoriada.-

3.- Que la liquidación del crédito, la tasación de las costas procesales y la regulación de las costas personales efectuada por el Tribunal, se encuentra firme.-

4.- Que la Municipalidad de Temuco, ha ejercido todas las acciones, excepciones, pruebas y medios legales de defensa y ha interpuesto todos los recursos procesales en contra de la sentencia que ocasionaba perjuicios a esta parte, encontrándose la causa en estado de firme y ejecutoriada, respecto de las sentencias que ordena el pago de la suma indicada.-

**DECRETO:**

1.- Páguese mediante transferencia electrónica en la Cuenta Corriente N°62.900.143.961 del Banco del Estado de Chile, correspondiente al Segundo Juzgado Civil de Temuco, Rut N°60.311.015-3, la suma de **\$56.172.000 (cincuenta y seis millones ciento setenta y dos mil pesos)**, por concepto de capital, intereses y costas personales y procesales determinadas en la sentencia de término dictada en causa caratulada "**ESPARZA CON MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**" Rol N°6351-2012 del Segundo Juzgado Civil de Temuco".-

2.- Impútese la suma de **\$56.172.000**, al ítem 26.02 sobre "Compensación por daños a terceros y/o a la propiedad" del Presupuesto de Gastos del Municipio para el año 2016.-

**ANOTESE, REFRÉNDESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVÉSE.**



**MIGUEL ANGEL BECKER ALVEAR  
ALCALDE**



**JUAN ARANEDA NAVARRO  
SECRETARIO MUNICIPAL**



MRA/hcm

c.c. Direcc. A. Jurídica

Direcc. Adm. Y Finanzas

Adm. Municipal

Of. De abastecimiento

Of. de Partes